



VOLTcraft



Használati útmutató

Építési akkutöltő, AL6000

End. sz.: 3203182

Használati útmutatók letöltése

Használja a www.conrad.com/downloads linket (vagy szkennelje be a QR kódot) a használati útmutatók letöltéséhez (más nyelvű, esetleg újabb/frissebb változatok). Kövesse weboldalon található útmutatást.

Rendeltetésszerű használat

A termék egy gépjármű akkukhoz alkalmas töltő. Ólom-savas és LiFePO₄ akkuk töltésére használható.

Egyre figyelembe a következő korlátozásokat:

- Ne használja a terméket elektromos járművek indító- vagy vészakkumulátorainak töltésére.
- 6 V vagy 12 V feszültséggel rendelkező savas ólomakkumulátorokat (nedves, zselés, MF és AGM akkumulátorokat) töltsön.
- Töltsön 4 cellás LiFePO₄ lítium akkumulátorokat (akkumulátorkezeléssel) 12,8 V feszültséggel.
- Ne lépje túl a „Műszaki adatok” részben megadott akkumulátorkapacitást.
- Mindig csak egy akkut töltsön.

Fontos:

A termék háza behatolás ellen védett az IP65 védelmi osztály szerint. Minden szögéből védve van a por és vízsugarak (fúvóka) behatolása ellen.

- Ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba.

- Ne tegye ki az érintkezőket soha nedvességnek!

Mennyiben ezt a készüléket a fent leírtaktól eltérő célra használja, a készülék árosodhat.

Az egyszerű használat rövidzárlatot, tüzet vagy más veszélyeket okozhat.

A készülék megfelel a törvényi, nemzeti és európai követelményeknek.

A biztonsági és engedélyezési okokból tilos a készüléket átalakítani és/vagy módosítani.

Figyelmesen olvassa el, és gondosan őrizze meg ezt a használati útmutatót.

A készüléket továbbadja, adja vele a használati útmutatót is.

Benne található összes cégnév és terméknév a mindenkor tulajdonosok védjegye.

Minden jog fenntartva.

A csomag tartalma

Töltőkészülék hálózati kábel

- Használati

Útmutató

Töltőkábel akkucsiszipesekkel

A szimbólumok jelentése

Az alábbi szimbólumok fordulnak elő a terméken/készüléken vagy a szövegben:

 Kövesse ezeket az utasításokat a biztonságos és megfelelő használat érdekében. Őrizze meg a használati útmutatót, hogy később hozzáférhessen.

 Ez a szimbólum olyan veszélyre figyelmeztet, amely sérülésekhez vezethet.

 Ez a szimbólum olyan veszélyes feszültségre figyelmeztet, amely áramütés következtében sérülést okozhat.

 A készüléket csak száraz, zárt beltéri terekben szabad alkalmazni. Nem érheti folyadék vagy nedvesség.

 A biztosíték helyzete

 A termék megfelel a II-es érintésvédelmi osztály követelményeinek (megerősített vagy kettős szigetelés, védőszigetelés).

3 Biztonsági tudnivalók



Figyelmesen olvassa el, és tartsa be a használati útmutatóban foglaltakat, különös tekintettel a biztonsági tudnivalókra! A használati útmutatóban található biztonsági előírások és a szabályszerű használatra vonatkozó tudnivalók figyelmen kívül hagyásából eredő sérülésekért vagy anyagi károkért nem vállalunk felelősséget. Ezen túlmenően ilyen esetben érvényes veszíti a szavatosság/jótállás is.

5.1 Használat előtt elolvasandó!

- Ezt a készüléket 8 éves kortól gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalattal és szakértelemmel nem rendelkező személyek úgy használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy tájékoztatást kaptak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, és ismerik az ezzel járó veszélyeket.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- Kisgyermekek csak akkor végezhetnek tisztítási és karbantartási munkákat, ha eközben folyamatos felügyelet alatt állnak.
- Figyelem!** Soha ne töltsön nem újratölthető elemeket!

5.2 Általános tudnivalók

- A készülék nem játék. Tartsa távol a készüléket gyermekektől és háziállatoktól.
- Ne hagyja a csomagolóanyagot felügyelet nélkül, mert az veszélyes játékszerré válhat kisgyerekek számára.
- Amennyiben Önnek olyan kérdései lennének, amelyekre ebben a használati útmutatóban nem kapott választ, forduljon műszaki ügyfélszolgálatunkhoz vagy egy szakemberhez.
- A karbantartási, beállítási és javítási munkákat kizárólag szakemberrel, illetve szakműhellyel végeztesse.

5.3 A készülék kezelése

- Mindig óvatosan bánjon a készülékkel. Lökések, ütések, vagy akár csekély magasságból való leesés is károsíthatja a készüléket.

5.4 Üzemeltetési környezet

- Ne tegye ki a készüléket semmilyen mechanikai igénybevételnek.
- Óvja a készüléket szélsőséges hőmérsékletektől, erős rázkódásoktól, éghető gázoktól, gőzöktől és oldószerektől.
- Óvja a készüléket a nagy mértékű nedvességtől és nyirkosságtól.
- Óvja a készüléket a közvetlen napsütéstől.

5.5 A készülék kezelése

- Ha Ön bizonytalan lenne a termék használatával, biztonságával vagy csatlakoztatásával kapcsolatban, forduljon inkább szakemberhez.
- Amennyiben a készüléket tovább már nem lehet biztonságosan használni, akkor helyezze azt üzemén kívül és akadályozza meg a véletlen használatbavételét. SEMMIKÉPPEN ne próbálja sajátkezűleg megjavítani a terméket. A biztonságos használat akkor nem lehetséges, ha a készülék:
 - láthatóan sérült,
 - már nem működik szabályszerűen,
 - hosszabb időn keresztül kedvezőtlen körülmények között volt tárolva, vagy
 - súlyos szállítási igénybevételnek volt kitéve.

5.6 Elektromos biztonság



Ne módosítsa, és ne javítsa az áramellátás alkatrészeit, beleértve a csatlakozókat, tápkábeleket és adaptereket is. Ne használjon sérült alkatrészeket! Életveszély áll fenn áramütés következtében!

- A terméket mindig egy könnyen hozzáférhető hálózati csatlakozóaljzatba csatlakoztassa.
- Csak olyan hálózati aljzathoz csatlakoztassa a terméket, amely a nyilvános hálózatra csatlakozik. A termék csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy az adattáblán megadott feszültség megegyezik az áramszolgáltató által megadott feszültséggel.
- A terméket semmi esetre se szabad nedves kézzel csatlakoztatni a táphálózatra, vagy lebontani arról. Áramütés miatt életveszély áll fenn!
- Biztonsági okokból zivatar idején mindig húzza ki a terméket a konnektorból.

- Ne érintse meg a terméket, ha sérülés jeleit mutatja. Ez rendkívül veszélyes, halálos áramütést okozhat. Ehelett tegye a következőket:
 - Kapcsolja ki a termék tápellátását (kapcsolja ki a megfelelő megszakítót vagy vegye ki a biztosítékot, majd kapcsolja ki a megfelelő FI védőkapcsolót).
 - Ezután válassza le a terméket a hálózati csatlakozójáról.
 - Semmiképp se használja tovább a terméket. Gondoskodjon arról is, hogy más se használhassa.

7 Csatlakoztatott készülékek

- Tartsa be azoknak a készülékeknek a használati útmutatóját és biztonsági előírásait is, amelyekhez ezt a készüléket csatlakoztatja.

8 Termék

- FIGYELEM:** Robbanásveszélyes gázok. Kerülje a lángot és szikrákat. Töltés közben gondoskodjon a megfelelő szellőzésről.
- FIGYELEM:** Áramütés veszélye. Válassza le a terméket az áramforrásról, mielőtt a kábeleket csatlakoztatja vagy leválasztja az akkumulátorról.
- FIGYELEM:** Mindig viseljen szem- és ruhavédőt, ha akkuk közelében dolgozik!

- Ne zárja rövidre a kábeleket.

- A szívritmus-szabályozóval rendelkező személyek a termék használata előtt konzultáljanak kezelőorvosukkal. A szívritmus-szabályozó közvetlen közelében lévő elektromágneses mezők interferenciát és/vagy a pacemaker meghibásodását okozhatják.

- A termék csatlakoztatása előtt mindig állítsa le előbb a jármű motorját, és kapcsolja ki a fedélzeti elektronikát (gyújtást).

- Győződjön meg arról, hogy a jármű megfelelően van rögzítve (pl. kézifék behúzva, a csónak biztonságosan kikötve, ha csónak akkumulátorról van szó).

- Áramütés veszélye! Ne kezelje a készüléket nedves kézzel.

- Gyulladásveszély lehetséges! A motorterek a motor leállítása után is veszélyesen felforrósodhatnak. A termék csatlakoztatása előtt mindig hagyja a motort szobahőmérsékletre lehűlni.

9 Munka újratölthető akkukkal

- Kerülje el a szikraképződést az akkumulátorkábelek megfelelő sorrendben történő csatlakoztatásával. A szikrák károsíthatják a jármű fedélzeti elektronikáját és/vagy meggyújthatják a gyúlékony anyagokat.

- Töltés előtt az elektrolitot (akkumulátorsavat) a megjelölt maximális szintig fel kell tölteni. Soha ne használjon csapvizet. Desztillált vizet kell használni.

- Soha ne próbálja meg feltölteni a fagyott vagy sérült akkumulátorokat.

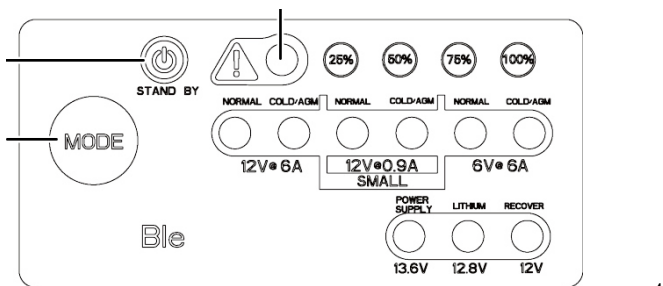
- Ha járművek és akkumulátorok közelében dolgozik, ügyeljen arra, hogy laza haj, ruházat és ékszerek (pl. gyűrűk, karkötők, nyakláncok és órák) beszorulhatnak és/vagy áramot vezethetnek, és áramütést vagy égési sérülést okozhatnak.

- Tartsa tisztán az akkumulátor érintkezőit. A szennyeződés a rossz vezetőképesség miatt hibás mérési eredményekhez vezethet.

A termék áttekintése

1 Kezelőfelület

3



- | | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 működésjelző | 2 Üzemódválasztó gomb |
| 3 Hibajelzés | 4 Töltési állapot kijelzések |
| 5 A kiválasztott feszültség jelzése | 6 A kiválasztott feszültség jelzése |

2 Kijelzések

bat = akkufeszültség

Kijelző	Szín	Leírás
---------	------	--------

Kijelző	Szín	Leírás
Feszültségválasztó jelzések: 6V, 12V, 12.8V	Piros	Állandó: A kiválasztott vagy éppen aktivált üzemmód kijelzése (feszültség mód)
Hibajelzés	Kék	Állandó: A töltő nincs csatlakoztatva az akkumulátorhoz
Hibajelzés	Piros	Állandó: Az akkumulátor helyreállítása és a lágyindítás töltés nem sikerült Villog: póluscsere
Hibajelzés	Sárga	Állandó: Vbat: >14 V Villog (6V-/12V-os akkuk): A töltő akkuhoz van csatlakoztatva (>40 óra)
Töltési állapot jelzések 25%	Piros	villog: Vbat: <6,4/12,8 V Folyamatosan világít (3 másodperc után): Vbat: >6,4/12 V KI: az akku teljesen feltöltődött
Töltési állapot jelzések 50%	narancssárga	villog: 6,4/12,8 V < Vbat < 6,8/13,6 V Folyamatosan világít (3 másodperc után): Vbat: >6,8/13 V KI: az akku teljesen feltöltődött
Töltési állapot jelzések 75%	Sárga	villog: 6,8/13,6 V < Vbat < 6,95/13,9 V Folyamatosan világít (3 másodperc után): Vbat: >6,95/13 V KI: az akku teljesen feltöltődött
Töltési állapot jelzések 100%	Zöld	villog: 6,95/13,9 V < Vbat < teljesen feltöltve Folyamatosan világít (3 másodperc után): akku teljesen feltöltve

7 Akkuk feltöltése

7.1 Üzemmód leírás

MODE (mód kiválasztás)	Leírás
Készenléti üzemmód	Készenléti üzemmódban a töltő nem tölti az akkumulátort, és nem látja el árammal az akkumulátort.
6 V normal	6 V-os ólom-savas akkumulátorok töltéséhez (pl. nedves, zselés akkumulátorok)
6 V cold/AGM	Fejlett 6 voltos AGM akkumulátorok töltéséhez, amelyek a normálnál magasabb töltési feszültséget igényelnek.
12 V normal	12 V-os ólom-savas akkumulátorok töltéséhez (pl. nedves, zselés akkumulátorok)
12 V cold/AGM	Fejlett 12 voltos AGM akkumulátorok töltéséhez, amelyek a normálnál magasabb töltési feszültséget igényelnek.
12 V small normális	12 V-os ólom-savas akkumulátorok töltéséhez (pl. nedves, zselés akkumulátorok) Lehetővé teszi, hogy a készülék alacsonyabb töltőárammal működjön kisebb akkumulátorok esetén.
12 V small cold/AGM	Fejlett 12 voltos AGM akkumulátorok töltéséhez, amelyek a normálnál magasabb töltési feszültséget igényelnek. Lehetővé teszi, hogy a készülék alacsonyabb töltőárammal működjön kisebb akkumulátorok esetén.
12 V recovery	Speciális akkumulátor-helyreállítási mód a régi, inaktív, sérült, rétegzett vagy szulfátos akkumulátorok javításához és helyreállításához.
Lithium	12,8 V-os lítium-vas-foszfát akkumulátorok (LiFePO4) töltéséhez.

Megjegyzés: Csak akkumulátorkészítő rendszerrel (BMS) rendelkező akkumulátorokhoz használható.

Power supply alakítja át.

Ez az üzemmód a töltőt állandó áramú egyenáramú tápegységgé alakítja át.

Ez azt jelenti, hogy képes táplálni 12 V/DC eszközöket (pl. gumiabroncs-pumpákat, ülésfűtéket és egyebeket) árammal. Tápegységként használható a jármű fedélzeti számítógépének beállításainak karbantartására, akkumulátorjavítás vagy akkumulátorcseré során.

7.2 A töltő csatlakoztatása az akkuhoz

Megjegyzés:

Ha olyan akkumulátort csatlakoztat, amelynek feszültsége ≥ 14 V, a hibajelző világít.

- A külső akkumulátortöltő csatlakoztatásának megismeréséhez tekintse át a járműve használati útmutatóját. Ha a jármű használati útmutatója eltér az alábbi utasításoktól, kövesse a járműhöz mellékelt használati útmutató utasításait a töltő és az akku csatlakoztatásához.

- Válassza le a töltőkészüléket az áramellátásról.
- Tisztítsa meg az akkumulátor pólusait.
- Csatlakoztassa a töltőkábelt az akkumulátorhoz.

- Csatlakoztassa a PIROS krokodilcsipeszt az akku plusz (+) pólusához.
- Csatlakoztassa a FEKETE krokodilcsipeszt az akku mínusz (-) pólusához.
- Mozgassa meg mindkét csipeszt a jó érintkezés biztosításához.

3 Az akkumulátor töltése

Megjegyzések:

- A töltő automatikusan aktiválja az utoljára használt üzemmódot.

Megjegyzések:

- Ha az akkumulátor teljesen fel van töltve, és nem húzza ki az akkumulátort, a töltő cseppöltésre vált át.

eltételek:

- A töltő az akkuhoz van csatlakoztatva.
- Olvassa el járműve használati útmutatóját, hogy megtudja, hogyan kell töltőt csatlakoztatni a jármű akkumulátorához.
- A töltőt egy megfelelő dugaszoló aljzathoz csatlakoztassa.
- **A LED-es visszajelző ekkor elkezd világítani.**
- Ólom-savas akkumulátorok: Nyomja meg többször a „**MODE**” gombot a 6 vagy 12 V-os töltési módok közötti váltáshoz. Tartsa szemmel a feszültségválasztó jelzéseket.
- **A töltési folyamat röviddel a kívánt üzemmód vagy feszültség kiválasztása után kezdődik.**
- Helyreállítási mód: Nyomja meg és tartsa lenyomva a „**MODE**” gombot, amíg a „12V” feszültségválasztó jelzőfény ki nem gyullad.
- **A töltési folyamat röviddel a kívánt üzemmód vagy feszültség kiválasztása után kezdődik.**
- Lítium akkuk: Nyomja meg és tartsa lenyomva a „**MODE**” gombot, amíg a „12.8V” feszültségválasztó jelzőfény ki nem gyullad.
- **A töltési folyamat röviddel a kívánt üzemmód vagy feszültség kiválasztása után kezdődik.**
- Tartsa szemmel a feszültségválasztó jelzéseket.
- A töltési folyamatot (ha szükséges) idő előtt leállíthatja a „**MODE**” gomb ismételt megnyomásával, amíg az összes feszültségválasztó jelzés ki nem alszik.
- **Akkor a töltési folyamat megszakad.**
- A töltés befejezése után húzza ki a töltő tápkábelét a csatlakozóból
- Válassza le a töltőt. Információk: [A töltő leválasztása az akkuról fejezet \[\] 3\].](#)

4 Tápellátás üzemmód

eltételek:

- A töltő nincs az akkuhoz van csatlakoztatva.
- Dugja be a töltő hálózati kábelét egy erre alkalmas fali konnektorba. **A LED visszajelző ekkor elkezd világítani.**
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a „**MODE**” gombot a tápellátás üzemmódba lépéshez. A „**POWER SUPPLY**” jelzés világítani kezd.
- Tartsa nyomva a „**MODE**” gombot a készenléti üzemmódba történő visszatéréshez. A „**STANDBY**” jelzés világítani kezd.

5 A töltő leválasztása az akkuról

- Válassza le a töltőkészüléket az áramellátásról.
- Válassza le a fekete csipeszt (-) az akkumulátor negatív pólusáról (-).
- Válassza le a piros csipeszt (+) az akkumulátor pozitív pólusáról (+).

Tisztítás és karbantartás

Fontos:

- Ne használjon agresszív tisztítószeret, tisztítóalkoholt vagy más vegyi oldószert. Ezek a készülékház károsodását okozzák, és a termék hibás működéséhez vezethetnek.
- Ne merítse vízbe a készüléket.
- Válassza le a töltőkészüléket az áramellátásról.

- Válassza le a töltő töltőkábelét az akkumulátorról.
- Hagyja ezután a terméket környezeti hőmérsékletűre hűlni.
- A készülék tisztításához használjon száraz, szőszmentes törölköhát.

9. Nulladekkezelés



Az európai piacon forgalomba hozott összes elektromos- és elektronikus készüléket ezzel a szimbólummal kell ellátni. Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a készüléket hasznos élettartamának végén a nem szelektíven gyűjtött kommunális hulladéktól elkülönítve kell kezelni.

A használt készülékek tulajdonosa köteles a használt készülékeket a nem szelektíven gyűjtött kommunális hulladéktól elkülönítve gyűjteni. A használt készülékek gyűjtőhelyén történő leadás előtt az utolsó tulajdonos köteles a használt készülékből roncsolásmentesen eltávolítani a be nem épített elemeket és akkukat, valamint a roncsolásmentesen kivethető égőket.

Az elektromos és elektronikus berendezések forgalmazóit törvény kötelezi a használt készülékek térítésmentes visszavételére. A Conrad a következő **ingyenes** visszaadási lehetőségeket biztosítja az Ön számára (további lehetőségek az internetoldalunkon találhatóak)

- a Conrad cég lerakatain
- Conrad cég által létrehozott gyűjtőhelyeken
- A hulladékgazdálkodási közszolgáltatók vagy a gyártók és forgalmazók elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló törvény értelmében létrehozott gyűjtőhelyein

A leadandó használt készüléken tárolt személyes adatok törléséért a végfelhasználó tartozik felelősséggel.

Vegye figyelembe, hogy más országokban a Németországban érvényben lévőktől eltérő szabályok vonatkozhatnak a használt készülékek leadására és újrahasznosítására.

10 Műszaki adatok

10.1 Töltőkészülék

Bemenet.....	220 - 240 V váltó, 50 Hz
Kimenet.....	Normal cold/AGM: 6 V/DC, 6 A 12 V/DC, 6 A / 0,9 A Power supply: 13,6 V/DC, 6 A LiFePO4: 12,8 V/DC, max. 6 A Recovery: 12 V
Támogatott akkumulátortípusok.....	Ólom-savas akkumulátorok (nedves, zselés, MF és AGM akkumulátorok) 6 V/12 V feszültséggel; LiFePO4 akkumulátorok (akkumulátorkézeléssel) 12,8 V feszültséggel (nem alkalmas elektromos járművek indító- vagy vészakkumulátoraihoz)
Támogatott akku kapacitás	Ólom-savs akkuk (6 V/12 V): 1,2 - 120 Ah LiFePO4 akkuk (12,8 V): 8 - 50 Ah
Feszültségérték az ólom-savas Töltés.....	akkuk aktiválásához (6 V): >3,7V Ólom-savas akkuk (12 V): >7,0V LiFePO4 akkuk: >11,6 V
Fenntartó töltőáram.....	<200 mA
Biztosíték.....	T2A (nem cserélhető)
Érintésvédelmi osztály.....	II
Védettség.....	IP65
Védőberendezések.....	túltöltés, póluscseré, túlhevülés, rövidzár
Méretek (Sz x Ma x Mé).....	194,6 x 41,5 x 81,2 mm
Súly.....	550 g

10.2 Környezeti feltételek

Üzemi feltételek.....	0°C ... +40°C
Tárolási feltételek.....	-30°C... +60°C

10.3 Egyebek

Bemenő kábel hossz	1,85 m
Kimenő kábel hossz	1,5 m
Krokodilcsipeszes kábel	0,4 m

Ez a Conrad Electronic SE kiadványa, Klaus Conrad Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Minden jog fenntartva, beleértve a fordítás jogát is. Bármilyen reprodukcióhoz, pl. fénymásolathoz, mikrofilm-felvételhez, vagy elektronikus adattfeldolgozó készüléken történő feldolgozáshoz a kiadó írásbeli engedélye szükséges. Az utánnyomás, még kivonatos formában is tilos. A kiadvány megfelel a nyomtatás idején fennálló műszaki szintnek.

Copyright by Conrad Electronic SE.

*3202102 V2 1224 dk-mk-da-0007200272070015 1 10/23 00